

一个平凡而真
实的女孩儿的
暖心成长分享

达茜 成长记

写作本不见了

[英] 劳拉·多克里尔 著 刘勇军 译

河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

达茜 成长记

写作本不见了

[英] 劳拉·多克里尔 著
刘勇军 译

河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

写作本不见了 / (英) 劳拉·多克里尔著 ; 刘勇军译.
— 石家庄 : 河北少年儿童出版社, 2018. 1
(达茜成长记)
ISBN 978-7-5595-0640-5

I. ①写… II. ①劳… ②刘… III. ①儿童小说—中篇小说—英国—现代 IV. ①I561.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第276910号

达茜成长记
写作本不见了
XIEZUOBEN BUJIAN LE

[英] 劳拉·多克里尔 著 刘勇军 译



策 划: 段建军 李雪峰 赵玲玲

责任编辑: 智 烁

特约编辑: 张晓萍

美术编辑: 牛亚卓

装帧设计: 王立刚 王 晨

出 版: 河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社
(石家庄市中华南大街172号 邮政编码 050051)

发 行: 新华书店

印 刷: 北京毕氏风范印刷技术有限公司

开 本: 880mm×1230mm 1/32

印 张: 6 彩插0.125

版 次: 2018年1月第1版

印 次: 2018年1月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5595-0640-5

定 价: 20.00元

版权所有, 侵权必究

若发现缺页、错页、倒装等印刷质量问题, 可直接向本社调换。

电话: 010-87653015 传真: 010-87653015

目录

第一章	1
第二章	16
第三章	34
第四章	57
第五章	64
第六章	73
第七章	76
第八章	82
第九章	90



第十章	106
第十一章	111
第十二章	116
第十三章	122
第十四章	124
第十五章	158
第十六章	167
第十七章	177

第一章

你是一个爱管闲事的人吗？有时候，我发现自己不是注意这个，就是留意那个，就跟着魔了一样。我喜欢关注各种各样的事。比方说，爸爸喜欢从一大包火腿里偷出几小片，



自以为做得神不知鬼不觉。又比方说，邻居汉丽埃塔抱怨我们后觉得不好意思，结果她躲在晾衣绳后面，假装无辜地对着我



妈妈看的肥皂剧哼小曲儿。

这事可千万别说是我告诉你的。

我估摸这就叫爱管闲事吧。这套书就是为爱管闲事的人写的——哦，不，我是说好奇的人，也就是那些会下意识地通过“猫眼”往里面瞅的人；

那些放学回家喜欢走到人家起居室，到处打探消息的人；那些假装系鞋带，其实想偷听别人谈话的人。当然，这套书不是为所有的人写的。正所谓“萝卜青菜，各有所爱”，下面这些人可不适合看这本书：

无聊透顶的人

例如

唐纳德·平切尔

还有

杰米·哈多克

还有

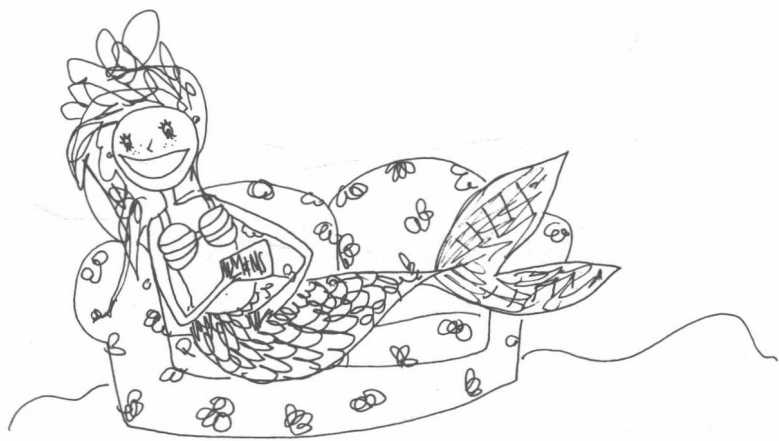
还在吃奶的小屁孩儿

我叫达茜，今年10岁，不过马上就11岁了。我留着长长的头发，但从不梳理，所有人都



说我的头发像鸟窝。但我总觉得自己的气质挺神秘的，而头发更是让我增添了几分神秘的气质。其实，我挺像美人鱼的，只不过我没个女孩样儿，说我像小美人鱼还真有点儿牵强。但我也挺平凡的，就像每天吃的梅子酱一样，所以，我给自己取了个可爱的绰号，叫“小梅鱼”。

“小梅鱼”坐在海边的沙滩上，顶着一头很久都没梳理的乱发，一边看日本漫画，一边吃花生巧克力。要是谁遇上危险，“小梅鱼”就会一头扎进海里，成为超级英雄。“小梅鱼”能在水里潜泳好几个钟头呢——不对，能潜好几年呢。要是谁溺水了，“小梅鱼”能在他嘴里吹入空气。所以，考虑到卫生的问题，“小梅鱼”会在自己的嘴巴和溺水者的嘴巴之间放一个愿望贝壳。当然啦，作为一条“小梅鱼”，确实感觉很酷，所以我也很乐意。但我有时候还得做个普通人。



再说了，“小梅鱼”小时候要比现在有趣得多，现在，人家老笑话我。

我特别想成为一名作家。

一直以来，我做梦都想成为一名作家。我会把零花钱攒下来，呃，前提是在我有零花钱的时候，这个还真不常有，要么是因为我太顽皮了，要么是妈妈忘了，也可能是爸爸太小气，不想把 10 元的整币换成零钱。这些钱我都花在购买写作



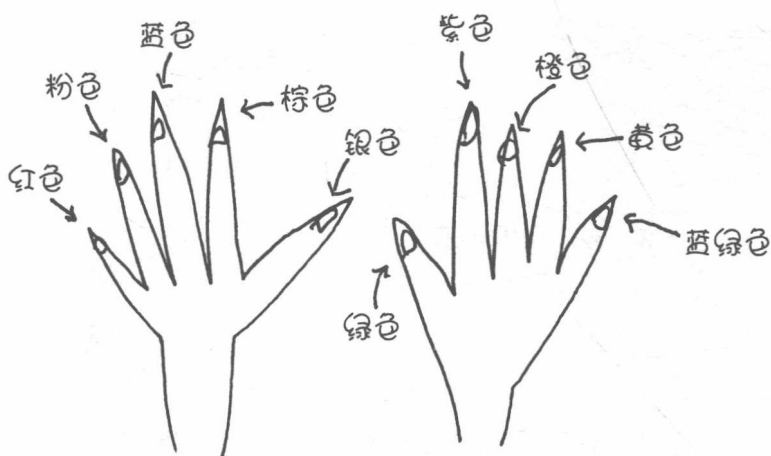
本上了，当然，这也有个前提——我没有把钱花在购买巧克力、彩虹糖或者爆竹上。

然后我会翻开写作本的第一页，郑重其事地写下自己的名字。爸爸说我写的字像极了中餐馆服务生的字——字都歪歪扭扭地挤到一块儿，活像一只蜘蛛发现自己泡在一滩墨水里，陷入困境，气冲冲地四处乱爬而留下的痕迹。

这是我的第一本书，将来，这本书肯定会出版，也就意味着这本书会被放在书架上，放在图书馆里，图书馆里的人会争相阅读。

我一直都喜欢看书，特别想写一些被人们乐意放在书架上的书，然后在书脊上看到我的名字。为此，我还问过爸爸我是不是有这样的本事，他说：“干吗不去尝试呢？你好好观察这个世界，然后把它变成自己的世界。”

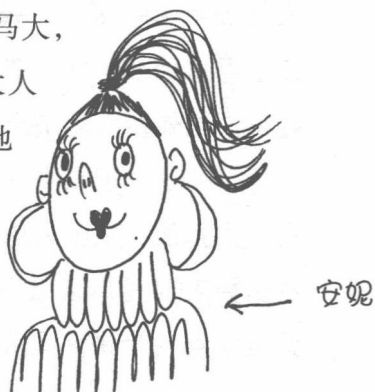
所以，我每天都干这事——观察这个世界。

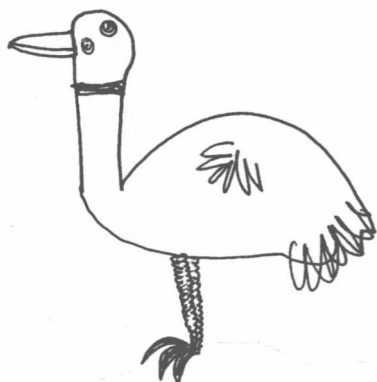
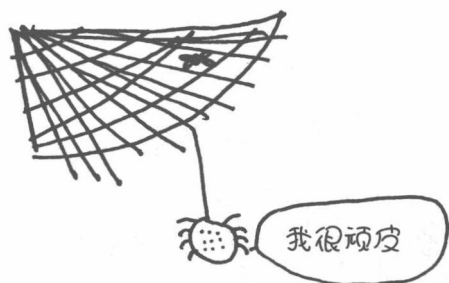


我喜欢把指甲涂上各种各样的颜色。

我挺喜欢看《探索》节目的，里面曾经介绍过章鱼，说是有一只紫色的章鱼，看起来特别伤感。我当时挺为它难过的，想象一下，它长了那么多只触手，却没办法用那些触手拥抱别人。我的写作本里就有个紫色章鱼的大贴画，那是艾德里安舅舅从海洋世界给我买回来的。现在，章鱼是我最喜欢的生物。我还挺喜欢那种带脚趾头的袜子，可惜章鱼没有脚趾头。

我最讨厌上街购物，因为我人高马大，既穿不了小孩儿的衣服，也穿不了大人的衣服，这件事挺烦的。我迫不及待地想学“闺密”威尔的大姐安妮，穿上高领毛衣，戴上圆圈耳环。我觉得我现在可以戴耳环了，但爸爸妈妈肯定不允许我打耳洞。





所以，我只是暗自得意了一阵儿。其实我不大喜欢鸟，因为鸟喜欢自怨自艾，整天咕咕地叫个不停。我更喜欢昆虫，现在，我的房间里就住着一只蜘蛛。蜘蛛的网里有只苍蝇，但蜘蛛并没有把它吃了。这事还真奇怪，我的盘子里可不剩吃的。如果我在家里发现一只虫子，会小心翼翼地把它弄出去，绝不会杀生。

我以前还用拳头教训过人，不过，现在我再也不会为这事得意了，都不知道当时为什么那么冲动。当然啦，原因其实我也知道，只不过是我的手不听使唤罢了。对了，我揍的人是杰米·哈多克，我很了解他，他就是个坏小子。但自从揍了那家伙后，大人都不让我靠近他，这对我来说反而是件好事，但他每次总是凑过来，想跟我说话。

尽管我揍了杰米，可那小子似乎一点儿也不介意。对了，我上次打他，是因为他居然用剪刀把一只蝴蝶的翅膀剪掉了。我估摸着要是你亲眼看见这一幕，肯定也会像我一样。这事倒也没给我带来多大麻烦，主要因为整个学校都知道我是个

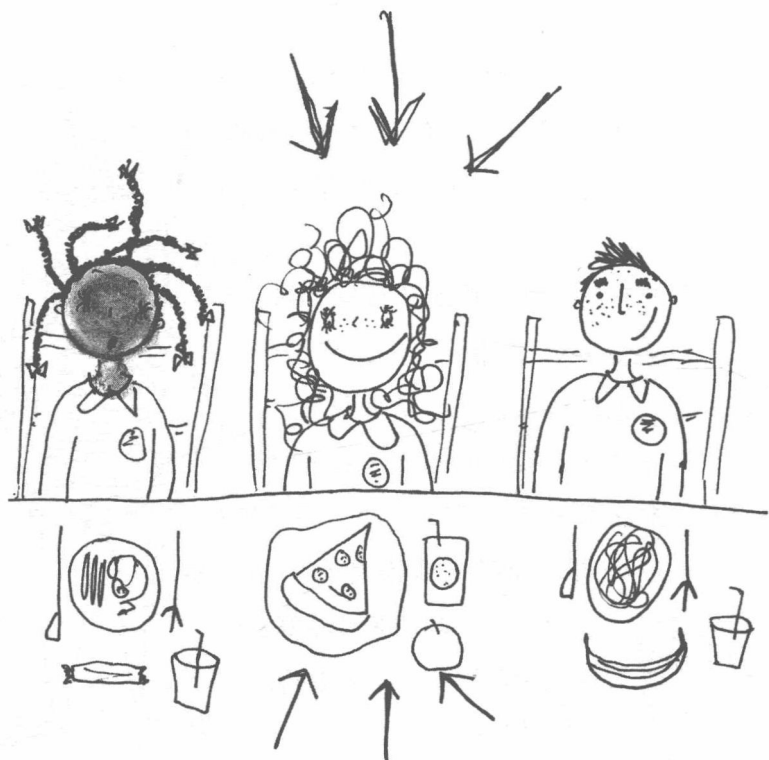
乖乖女，品行端正，而且，他们知道杰米·哈多克向来都是个捣蛋鬼，有一次，他气得老师都哭了，也许本小姐这顿打是伸张正义呢？

我喜欢在化装舞会服装店试穿各种衣服，试戴假发什么的。其实，我是个伪装高手，喜欢跟威尔一起骑着我的越野自行车出去。我也喜欢女生的东西。有一次在西班牙，我在头发上绑了条饰

带。我最喜欢去有水的地方度假了，因为我的水性好极了，必要的时候，我从不介意扮演鲨鱼。

我当然也会上学，但在学校里的日子真的无聊极了，所以，我尽量不写那种无聊的东西。我的学校是所非常不错的正规学校。我们班上有盆漂亮的盆栽，大家都管它叫“蒂娜”，我们都很喜欢它，轮流给它浇水。我们在美术课上有时还会为它写生呢。学校太正规了，每天就是上课。我的朋友倒不少，我当然不会吃校餐啦——我会带便当上学，通





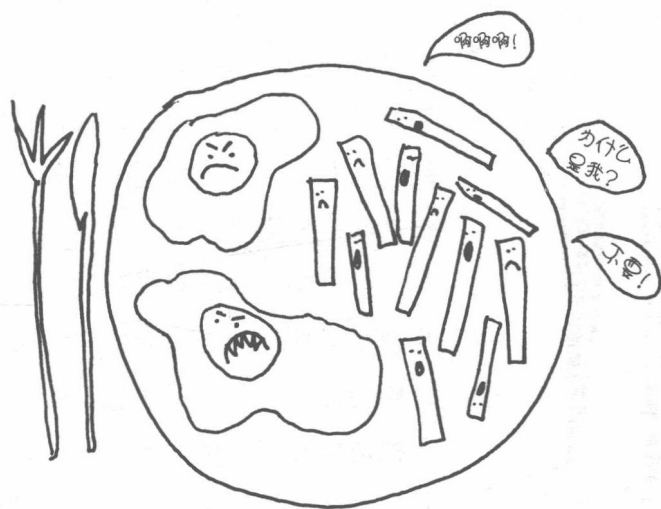
常情况下，我的便当里会有一块前一天晚上剩下的比萨，简直太——酷——了。那段日子杰米·哈多克有点儿讨厌我，因为他总是带讨厌的达瑞拉三明治。

现在，我应该给你介绍一下我的家人了。

我妈妈是被收养的。我很讨厌“收养”这个字眼儿，听起来像是我妈妈当初被人放在野餐篮里，像一块没人要的面包，丢在别人的门槛上。但她不是这样的，她才不是人家不要的面包呢，我觉得应该用你最喜欢的食物来比喻。我最喜欢的食物是……呃，我想说，我最喜欢的食物是费列罗冰激凌。但我不能这么说，因为我从来没吃过这种冰激凌，真要

这么说就是撒谎，我可不能说谎话。所以，我大概应该说妈妈像煎蛋、薯片之类的食物，比方说，你把蛋壳打开后，看着黄色的蛋黄像金色的液体一样流出来，感觉特带劲儿；再比方说薯片，虽然一般情况下人不常吃这样的食物，但在赶时间的时候，还真得吃这种黄澄澄的食物，其实它的味道还不错。妈妈倒不会老想着自己被收养的事。我清楚这个，是因为她不会经常把这事挂在嘴边。跟玛尔妮·平切尔不同，玛尔妮老是无病呻吟。现在，她这个毛病已经众人皆知了。

妈妈说她想让我们过上最好的生活，我感觉妈妈真的能做到。这跟那些电视上的人说的完全是两码事，那些人说什么“这将改变你的生活”，要知道上电视不一定让你的生活



变得更好。妈妈说当年有了我，感觉像是某天在海滩上寻找贝壳，却突然发现了一颗极为罕见的漂亮宝石，那就是我。我的到来算是个惊喜。我可不傻，知道妈妈的意思是说我的到来是个“意外”，但有时候世界上最美好的事情可能真就是意料之外。



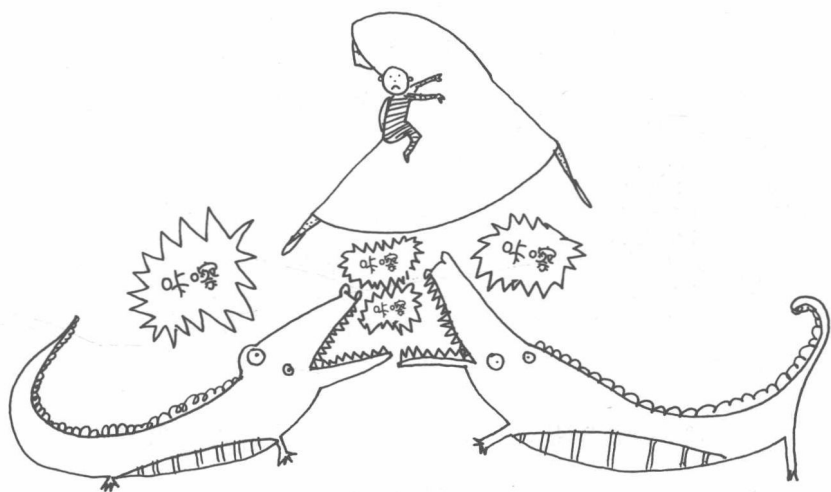
一颗极为罕见的
漂亮宝石

我有一个妹妹和一个弟弟，我是老大。这意味着在很多情况下，帮父母忙的人是我。不过有时候我还真挺体贴人，父母不止一次跟我说过这话，他们还告诉我，说什么我跟巧克力茶壶^①一样好使。还别说，我挺喜欢这种褒奖的。

弟弟赫克特年纪最小，他才5岁。我现在挺烦他的，因为我更喜欢他婴儿时候的样子。我会把他包在襁褓里，还会把他留在餐桌旁（当然只会留一小会儿），然后我开始进入角色，假装自己

① 巧克力茶壶只是摆设，遇热便会融化。——译者注

是维多利亚时期^①的女佣要出去办事。于是，我会发现一个可怜的“孤儿”（就是我弟弟啦）被抛弃在那里，拼命地哭。当然，我有义务照顾他，因为我扮演的角色以前也是个孤儿，曾经发过誓，一定会照顾没有妈妈的小孩儿。别说，我还真有表演天赋，接下来我会绕过起居室的家具，走到安全的地方。我们把沙发当成了吊桥，桥下有疯狂的鳄鱼不停地咬我们的脚；我们还把地毯当成巨大的火山坑。有时候妈妈会冲我喊：“把赫克特放下来！”但我的即兴表演能力很强，我不会让这样的突发状况搅了我的戏份儿，于是我对弟弟说：



① 1837~1901 年。——编者注

“我不会让他们把你从我身边夺走的。”这听起来就跟真的
一样，带着喘息，声音冷静。我在那样的情景剧中肯定是最佳女演员，而妈妈就是大坏人。

妈妈会说这样的游戏“太危险了”，或者说“赫克特需要喂奶了”，这样，游戏也就结束了。这时候，我会跑到妈妈的房间，穿上她时髦又休闲的衣服，参加“奥斯卡颁奖典礼”。我还会把她漂亮的香水瓶当作小金人。将来我肯定会赢得一尊小金人的。然后我会对着镜子发表演说。我常常会哭出来，因为我喜欢看着镜子里的自己哭。



现在赫克特5岁了，这小子喜欢“僵尸”类玩具，喜欢吃蜗牛，喜欢跟蛇一样的东西。他喜欢在微波炉里做可可爆米花，还喜欢冷不丁地从衣橱里跳到床上。

他还喜欢（其实他不喜欢）打扮成小女孩儿（其实他非但不喜欢，还很讨厌这么做），每次他都会说：“求求你了，达茜，把我扮成女孩子吧。”有时候真的很难拒绝，反正我是狠不下心说“不”。

我妹妹今年8岁了。她叫波比，梦想成为一名舞蹈家，成天跳个不停。有时候我会看着她跳，说实话还不错，但要是碰上本小姐心情不好的时候，听到她脚步的节奏乱了，那种感觉就像一头大象在我的脑海里乱踩，真是要把我逼疯



了。我也不知道这么说对不对，但我总觉得她既是天使又是魔鬼。不过有时候我看着她，想到她是我妹妹，感觉挺自豪的。

我有个很好的伙伴，不过他是男生。他的名字叫威尔。以前所有人都会笑话我们，说他是我的“威廉王子”。不过，现在大家不会再笑我们了，因为他们知道，谁要是胆敢这么做，到了美术课上，我一定会和他们翻脸。以前我就教训过他们，要是他们不长记性，这样的事情还会发生。

嘘，我跟你讲，可千万别告诉别

